



**WOODEN HOME HI-FI SYSTEM WITH CD/
MP3 PLAYER, TURNTABLE STEREO
RADIO, CASSETTE AND USB ENCODING**

HIF-1850TUMPK

Instruction manual

Bedienungsanleitung

Manuel d'instructions

GEBRUIKSAANWIJZING

www.roadstar.com

Roadstar Management SA, via Passeggiata 7 CH 6883
NOVAZZANO (SWITZERLAND) www.roadstar.com

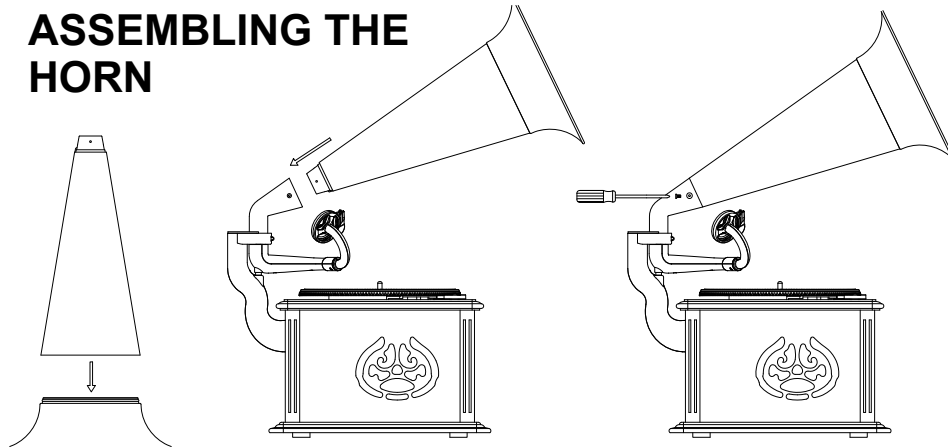
 is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland All rights reserved



INDEX

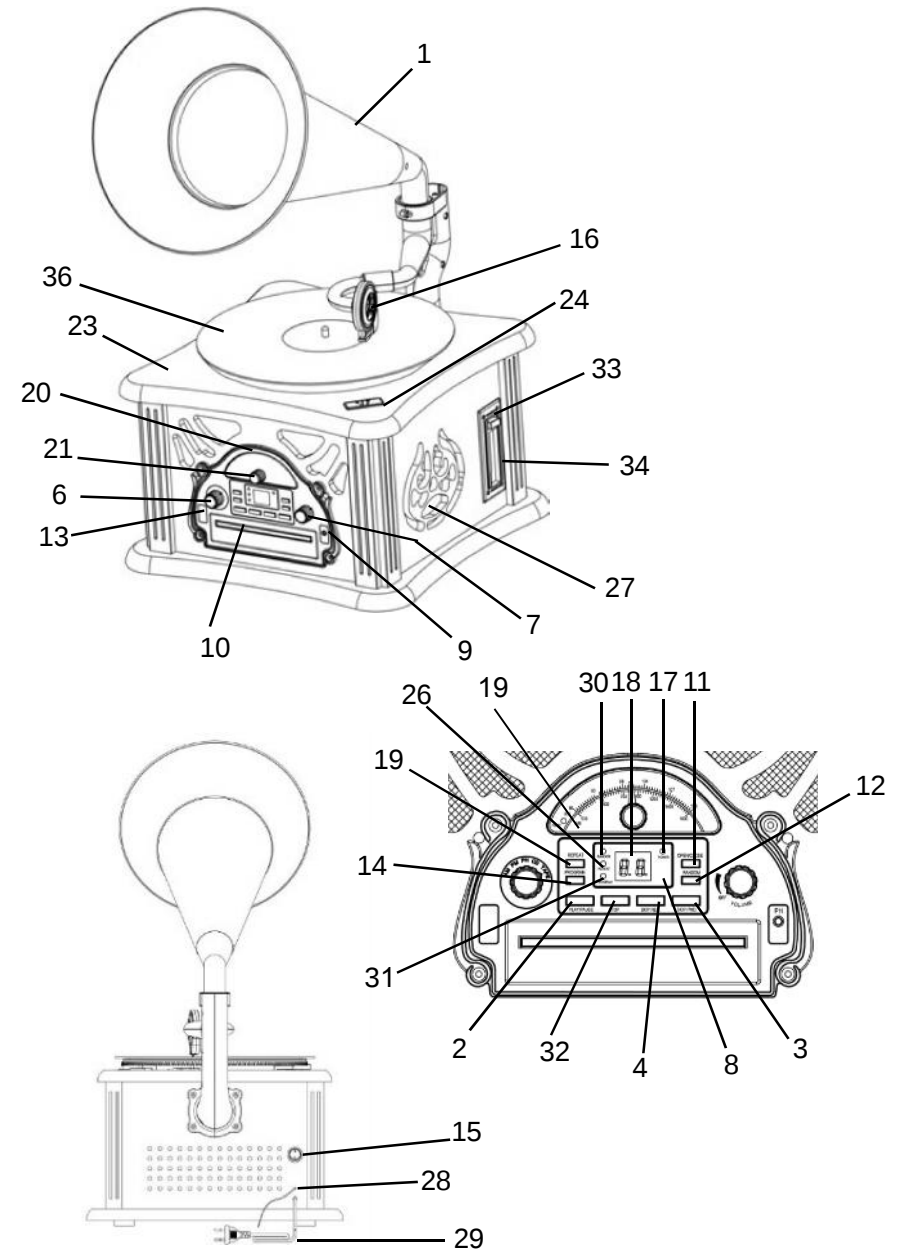
English	Page	1
Deutsch	Seite	11
Français	Page	21
Nederland	Pagina	31

ASSEMBLING THE HORN



- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control. Thank you for purchasing our product. Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.
- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR-Qualitätsvorschriften gefertigt. Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreux tests ROADSTAR. Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction. Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.
- Il vostro nuovo apparecchio è stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR. Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto. Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.
- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR. Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparato. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.
- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR. Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão. Antes de usar esta unidade é necessário ler com atenção este manual de instruções para que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informações.

HIF-1850TUMPK



WARNINGS



The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.



The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.



To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified personnel.

230v~

This unit operates on 230V ~ 50Hz. If the unit is not used for a long period of time, remove the plug from the AC mains.



This unit must not be exposed to moisture or rain.



The power switch in this unit is mounted on the secondary circuit and does not disconnect the whole unit from the mains in OFF position.



Ensure all connections are properly made before operating the unit.



This unit should be positioned so that it is properly ventilated. Avoid placing it, for example, close to curtains, on the carpet or in a built-in installation such as a bookcase.



Do not expose this unit to direct sunlight or heat radiating sources.

Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling.

Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

HIF-1850TUMPK

CD/MP3 PLAYER WITH TURNABLE, CASSETTE, STEREO RADIO AND USB ENCODING

INSTRUCTION MANUAL

Please read this instruction manual carefully and familiarize yourself with your new HiFi system before using it for the first time. Please retain this manual for future reference.

LOCATION OF CONTROLS

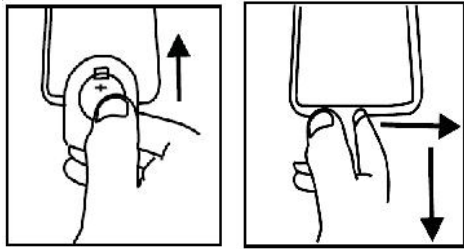
- 1) SPEAKER HORN
- 2) CD PLAY/PAUSE BUTTON
- 3) CD SKIP UP ►►
- 4) CD DOWN ◄◄ BUTTON
- 5) -
- 6) FUNCTION SELECTOR
- 7) VOLUME KNOB
- 8) REMOTE SENSOR
- 9) PHONE INPUT
- 10) CD DOOR
- 11) CD DOOR OPEN / CLOSE BUTTON
- 12) RANDOM BUTTON
- 13) USB SOCKET
- 14) PROGRAM BUTTON
- 15) POWER ON/ OFF
- 16) -
- 17) REPEAT BUTTON
- 18) LCD DISPLAY
- 19) FM STEREO LED INDICATOR
- 20) DIAL SCALE
- 21) TUNING KNOB
- 22) ARM LOCK
- 23) SPINDLE ADAPTOR
- 24) 33/45/78 RPM SPEED SELECTOR
- 25) PICK-UP HOLDER
- 26) REPEAT INDICATOR
- 27) SPEAKERS
- 28) FM ANTENNA
- 29) AC CORD

- 30) RANDOM INDICATOR
- 31) PROGRAM INDICATOR
- 32) CD STOP BUTTON
- 33) TAPE FF/EJECT BUTTON
- 34) TAPE SLOT-IN
- 35) TOP COVER MECHANISM
- 36) TURNTABLE

REMOTE CONTROL

BATTERY INSTALLATION

the infra-red transmitter requires 2 pcs CR-2025 size battery for operation.



37) OPEN / CLOSE CD DOOR.

38) REC in cd or phono mode, press to active recording function.

39) REPEAT BUTTON

40) PLAY/PAUSE ►|| in CD/USB mode, press once to start playback. press again to enter pause mode.

41) skip/search backward ◀◀ press once to skip to previous tack.press & hold for search backward.

42) SKIP/SEARCH forward ▶▶ press once to skip to next track, press & hold for search forward.

43) STOP ■ in CD/USB mode, press to stop playback or cancel the stored program.

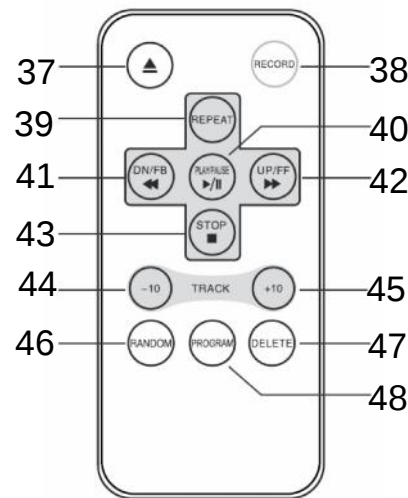
44) + 10 Track Button

45) - 10 Track Button

46) RANDOM BUTTON in CD/USB mode, press to active random function.

47) DELETE button

48) PROGRAM in CD/USB mode, press to active programming function.



CONNECTING TO POWER

Before switching on make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate.

For your own safety read the following instructions carefully before attempting to connect this unit to the mains.

MAINS (AC) OPERATION

This unit is designed to operate on AC 230V 50Hz current only. Connecting it to other power sources may damage the unit.

CAUTION

To prevent electric shock disconnect from the mains before removing cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

SAFETY PRECAUTION

Do not allow this unit to be exposed to rain or moisture.

Mains Supply: 230V 50Hz - AC only



This symbol means that this unit is double insulated. An earth connection is not required.

POWER SUPPLY

Remove the stereo carefully from the box, retaining the packaging for future use.

AC POWER OPERATION

Connect the plug to a mains power inlet 230V AC ~ 50 Hz.

MW/FM TUNER

Operation

- Press the Power button (15).
- Select the desired frequency band with the Function Selector (6) for FM or MW band.
- Tune to the desired radio station by turning the Tuning control (21).

ANTENNA

- For FM reception there is a built-in FM antenna wire (28) at the rear of the unit. Move the wire around to obtain the best reception.
- For MW reception the signals are picked up through a built-in ferrite antenna. You may have to orient the unit to obtain the best reception.

FM & FM-STEREO RECEPTION

- Stereo reception is possible when the tuned FM station is broadcasting in stereo.
- When in FM Stereo mode and the station is broadcasting in Stereo, the STEREO indicator (19) lights up.

TURNTABLE OPERATION

Preparation

Release the Tonearm Clamp, and remove the stylus protector.

Listening to Records

1. Select the PHONO button (6) to select the TURNTABLE function.
2. Place a record on the turntable, over the central spindle. Place the EP adapter over the central spindle when playing 17cm EP records.
3. Set the Speed Selector (24) to 33 / 78 or 45 rpm according to the record.
4. Lift the Tonearm with the hand.
5. Move the tonearm to the beginning of the record, or to the start of a particular track.
6. Gently lower the tone arm onto the record to start playing.
7. To stop manually, lift the tonearm from the record and return it to the rest.

Notes: Do not stop or turn the platter manually.

Moving or jarring the turntable without securing the Tonearm clamp could result in damage to the Tonearm. Replace the protective cap on the stylus when not in use.

WARNING: This appliance is equipped with two spare replacement stylus that could be replaced in the event if the one originally fitted in series will be worn or damaged.

To replace the stylus, carefully remove the old one and gently insert the new paying attention.

PLAYING COMPACT DISC

● To start

1. Move the function selector (6) to select " CD/USB" mode.
WARNING: This appliance is equipped with two replacement stylus that potrenno be replaced in the event of the series is usurasse too.
To replace, carefully remove the old and gently insert the new paying attention.
2. Press "OPEN/CLOSE" button (11) to open the cd door (10).
3. Place a cd with the printed side facing up inside the tray & then close the co door.
4. focus search is performing, the first track will start playback.

● Playback / Pause / Stop

1. To interrupt, press the " STOP " button (32) once, the total number of tracks-compare on the lcd display (18). press again PLAY/PAUSE to resume normal playback.

● Skip/search mode (skip/search up ►► / skip/search down ◄◄)

1. During play or pause mode, if "skip up" button (3) is pressed. it will go to next track and display the track no. and then remain the play or pause mode.
2. During play or pause mode, if "skip down" button (3) is pressed. it will go back to the beginning of the track, original track no. is display and remain the play or pause mode.
3. After step 2, press "skip down" button (3) again will go to the previous track and remain the play or pause mode.
4. if press and hold the " skip up/down button " (3) during cd/mp3 playabck, the playing track will go fast forward or backward until the button being released.
5. To skip 10 tracks UP or DOWN press the TRACK+10 or TRACK-10 button on Remote Control.

MP3/WMA TRACK FORMAT REQUIREMENT:

- MP3 bit rate : 32 kbps~256 kbps and wma bit rate : 32 kbps ~ 320 kbps
- The performance of playing MP3 disc is various from the quality of recording disc and the method of recording. Furthermore, the searching lead-time for MP3-CD is longer than normal cd due to difference format.

REPEAT/RANDOM MODE

Press the REPEAT button from Remote Control or PLAY MODE from main unit to activate this function. All the tracks can be played in difference mode as follow:

FOR CD

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (3) RANDOM → OFF MODE

FOR MP3/WMA DISC

- **Repeat play**

You can listen the desired tracks or folder repeatedly by this function.

- **Random play**

You can listen all the tracks or folder in a random order by this function

CD DISC PROGRAMMING

Up to 99 tracks can be programmed for MP3 (20 in CD) and play in any order. before use, be sure the system is at stop mode before programming:

1. Press CD/USB mode & stop the cd playback.
2. Press the "PLAY MODE" button, " P " will appear on LCD display (18). Moreover, it will indicate program no. and digits for track no. to be programmed.
3. Select a desired track by pressing SKIP ►► or ◄◄ buttons (3).
4. Press the " PLAY MODE " button to store the trace into memory.
5. Repeat steps 3 and 4 to enter additional tracks into the memory if necessary.
6. When all the desired tracks have been programmed, press cd " PLAY/PAUSE-(2) to play the disc in assigned order.
7. To cancel the programmed file, press "STOP" button

PLAYBACK OF MP3/WMA SONG VIA USB STORAGE MEDIA

The system is able to decode and playback all MP3 /WMA file which stored in the memory media with USB connecting port

1. Set function selector (15) at CD/USB mode and then press FUNCTION button (6) to select " USB.
2. Plug-in the USB plug with the face up & make sure it going into completely.
- Connecting the USB upside down or backwards could damage the audio system or the storage media (usb thumb drive). Check to be sure the direction is correct before connection.
3. The system will start reading the storage media automatically after connecting, and LCD display (18) will show the total number of MP3/WMA files
4. Repeat the same playback procedure as playing CD/MP3 disc as above.

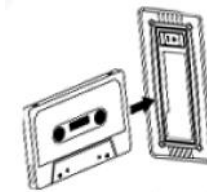
REMARK

- The system can detect and read the file under mp3 and wma format only though the usb port.
- **If connect the system to MP3 player via the usb socket, due to variances in MP3 encoding format, some mp3 player may not be able to play via the usb socket. this is not a maul-function of the system.**

LISTENING TO TAPE**GENERAL OPERATION****Cassette Playback:**

Set the Function button (6) to " TAPE " mode.

The system will start playback automatically after inserting the cassette tape.

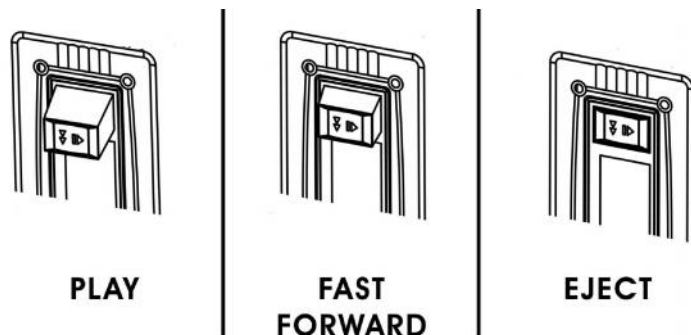
**Fast Forward:**

Press " TAPE FORWARD / EJECT " Button (33) nair inwards during playback mode. The tape will wind forward.

Slightly press the " TAPE FORWARD / EJECT " Button (33) again to resume playback.

Stop and Eject :

Press the" TAPE FORWARD / EJECT " Button (33) completely inwards and the cassette tape will be ejected through the cassette door cover (34).



ENCODING OF CD/PHONO INTO MP3 FILE

The system is able to ENCODE normal CD, CASSETTE or TURNTABLE to MP3 format and recording at memory media with USB connecting port.

A) CD ENCODING

I) Encoding 1 track

1. perform normal playback of the cd track you want to encode & record,
2. press " RECORD " button (9) twice during the playback of the desire track, unit will display. Encoding is performing now.
4. Press the STOP button to finish recording the track.

II) Encoding 1 disc

1. Place a cd with the printed side facing up inside the tray & then close the cd door
2. press the " RECORD " button (9) twice after focus search completed. unit will display—" . Encoding is performing now.
3. After completing of encoding, unit will stop playback automatically.

REMARK:

- The recording speed is 1:1 and according to the actual plying time of the cd track
- The system will creat a " RECORD " folder and then store the encoding track in it.
- The recording format is preset at – MP3 bit rate : 128 kbps, sampling rate : 44.1khz
- No song title will be recorded during encoding mode
- To interrupt the recroding, press the " RECORD " button again during record mode.
- **Recording will be completed only entire song being encoded, if terminate the encoding process intermediately, there is no track being recorded nor stored to the USB.**

III) COPYING OF MP3/WMA FILE

If putting a MP3/WMA disc instead of a CD-DISC, the system will copy the files to the USB or SD card if press the " RECORD " button (9). The operation procedures is same as cd encoding as stipulate on above, and the system will switch to copying mode only if MP3/WMA file being read.

B) PHONO ENCODING

- 1) Insert the USB device.
- 2) Move the function button (6) to " PHONO ".
- 3) Start playback at PHONO for the track which you want to record to USB.
- 4) Press the RECORD button two times to start encoding.
- 5) The display show REC.
- 4) After finish of recoding, press the STOP button to stop recording.

C) CASSETTE ENCODING

- 1) Insert the USB device.
- 2) Move the function button (6) to "TAPE ".
- 3) Start playback at TAPE for the track which you want to record to USB.
- 4) Press the RECORD button two times to start encoding.
- 5) The display show REC.
- 4) After finish of recoding, press the STOP button to stop recording.

REMOVING OF USB / MEMORY CARD

To remove the USB, turn off the power or switch the function mode to either CD, AUX or TUNER first. Un-plug it by pulling out the USB socket directly.

DELETE TRACKS FROM USB

- 1) Insert the USB device.
- 2) Move the function button (6) to "CD/USB ".
- 4) During playback or STOP condition, press the button DELETE from Remote Control to delete the current track.

SPECIFICATIONS

Power Supply

AC:	230V ~ 50Hz
RC Battery:	CR-2025

Radio Frequency Coverage

FM:	87.5 - 108MHz
MW:	522 - 1620kHz

Design and specifications are subject to change without notice.

SICHERHEITSHINWEISE



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.



Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf "gefährliche Spannungen" an einigen freiliegenden Bauteilen im Innem des Gerätes hin.



Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen. Im Innern befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetzbaren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

230V~

Dieses Gerät ist für 230V ~ 50Hz Netzspannung ausgelegt. Bei längerer Nichtbenutzung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.



Schalten Sie das System erst dann ein, wenn Sie alle Verbindungen genau geprüft haben.



Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist. Stellen Sie das Gerät keinesfalls auf Teppiche und in die Nähe von Gardinen und bauen Sie es nicht in Bücherregale ein.



Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)



Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

HIF-1850TUMPK

CD/MP3-WIEDERGABEGERÄT MIT PLATTENSPIELER, KASSETTEN, STEREO RADIO UND USB ENCODIERUNG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung, um sich mit Ihrem neuen Radio-Plattenspieler vertraut zu machen, bevor Sie ihn zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, um später jederzeit nachschlagen zu können.

LAGE DER BEDIENUNGSELEMENTE

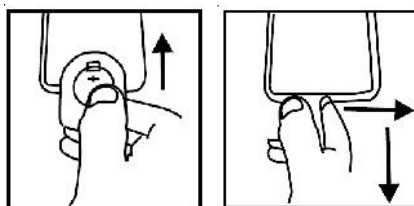
- 1) LAUTSPRECHER
- 2) TASTE CD PLAY/PAUSE/STOP
- 3) TASTE CD SKIP UP ►►
- 4) TASTE CD SKIP DOWN ◄◄
- 5) -
- 6) WAHLSCHALTER FUNKTION
- 7) LAUTSTÄRKEREGLER (VOLUME)
- 8) FERNBEDIENUNGSSENSOR
- 9) KOPFHÖRER BUCHSE
- 10) CD-FACH
- 11) TASTE OPEN/CLOSE
- 12) TASTE RANDOM
- 13) USB-PORT
- 14) TASTE UKW RADIO
- 15) POWER ON/OFF SCHALTER
- 16) -
- 17) REPEAT-TASTE
- 18) LCD-DISPLAY
- 19) LED-ANZEIGE FÜR FM-STEREO
- 20) RADIO DIAL SCALE
- 21) TUNING-REGLER
- 22) ARM-SCHLOß
- 23) SINGLE-ADAPTER
- 24) GESCHWINDIGKEITSWAHLSCHALTER 33/45 U/MIN
- 25) TONARMABLAGE
- 26) REPEAT-ANZEIGE
- 27) LAUTSPRECHER (L/R)
- 28) FM-ANTENNE
- 29) WECHSELSTROMKABEL

- 30) RANDOM-ANZEIGE
- 31) PROGRAM-ANZEIGE
- 32) CD-STOP TASTE
- 33) KASSETTEN-EJECT TASTE
- 34) KASSETTENSCHLITZ
- 35) COVER- MECHANISMUS
- 36) PLATTENSPIELER

FERNBEDIENUNG

BATTERIE

Die Infrarot-Fernbedienung erfordert zum Betrieb zwei Batterien vom Typ CR-2025.



BESCHREIBUNG DER BEDIENTASTEN

37) CD TASTE OPEN/CLOSE-TASTE

38) ENKODIERUNG-TASTE Im CD/Phono/Kassette-Modus zur Aktivierung der Aufzeichnungsfunktion.

39) WIEDERHOLUNG-TASTE (CD/USB)

40) PLAY/PAUSE-TASTE (CD/USB)

41) SKIP/SEARCH-TASTE (CD/USB)

42) SKIP/SEARCH-TASTE (CD/USB)

43) STOP-TASTE (CD/USB)

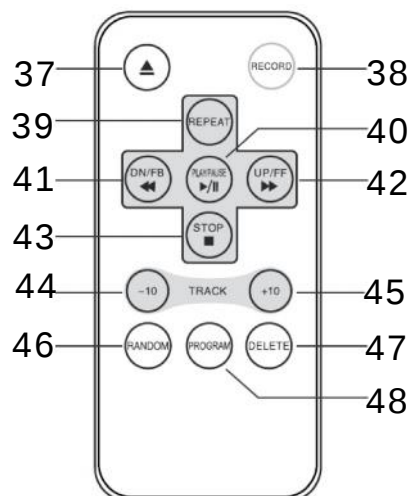
44) +10 SKIP TASTE (CD/USB)

45) -10 SKIP TASTE (CD/USB)

46) ZUFALLSWIEDERGABE TASTE

47) LÖSCHEN-TASTE (NUR USB)

48) PROGRAM-TASTE (CD/USB)



NETZANSCHLUSS

Bevor Sie das Gerät einschalten, vergewissern Sie sich, daß Ihre örtliche Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit lesen Sie sorgfältig die folgende Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.

NETZBETRIEB (AC)

Dieses Gerät funktioniert nur mit einer Spannung von AC 230V 50Hz. Wird das Gerät an andere Stromquellen angeschlossen, könnte es Schaden nehmen.

Vorsicht

Um elektrischen Schlägen vorzubeugen, trennen Sie das Gerät vom Netz ab, bevor Sie den Deckel entfernen. Verwenden sie keine nutzbaren inneren Teile. Für die Wartung wenden Sie sich an qualifiziertes Kundendienstpersonal.

Sicherheitsmaßnahmen

Setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Stromversorgung: AC 230Volt / 50Hz - nur Wechselstrom (AC)

Dieses Zeichen bedeutet, daß dieses Gerät doppelt isoliert ist. Eine Erdung ist nicht notwendig.

VORBEREITUNG FÜR INBETRIEBNAHME

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung. Bewahren Sie diese für einen eventuellen späteren Gebrauch auf.
- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Netzbetrieb (AC)

- Schließen Sie das AC-Netzkabel an Ihr AC-Haushaltstromnetz an.

RUNDFUNKEMPFANG

1. Drehen Sie den Funktionschalter (6) auf Radio.
2. Wählen Sie das gewünschte Frequenzband mit dem Funktionschalter (6) UKW oder MW.
3. Stimmen Sie die gewünschte Radiostation mit dem Abstimmregler (21) ab.

Antenne

Für den UKW-Empfang befindet sich auf der Rückseite des Gerätes ein eingebauter UKW-Antennendraht (28). Bewegen Sie den Draht hin und her, bis der beste Empfang erreicht wird.

Für den MW-Empfang werden die Signale über eine eingebaute Ferritantenne empfangen. Sie brauchen das Gerät nur auszurichten, bis der beste Empfang erreicht wird.

UKW-Stereo- und Mono-Empfang

Wenn ein UKW-Signal eingestellt wird und Sie den UKW-Modus-Wahlschalter auf FM ST (UKW-Stereo) stellen, können Sie die Sendung in Stereo empfangen. Die UKW-Stereo-Anzeige (19) leuchtet auf.

PLATTENSPIELERBETRIEB**Vorbereitung****Plattenspielerbetrieb**

1. Drehen Sie den Funktionschalter (6) auf PHONO.
2. Legen Sie eine Schallplatte auf die mittlere Spindel des Plattentellers. Legen Sie den EP-Adapter auf die mittlere Spindel, wenn Sie 17 cm-EP-Platten abspielen.
3. Stellen Sie die Drehzahl-Wahlschalter (24) auf 33/78 oder 45 U./Min., entsprechend der Schallplatte.
4. Entfernen Sie die Schutzklappe von der Wiedergabenadel.
5. Heben Sie den Tonarm.
6. Bewegen Sie den Tonarm an den Anfang der Platte oder eines bestimmten Titels.
7. Senken Sie den Tonarm vorsichtig auf die Platte, um die Wiedergabe zu starten.
8. Am Ende der Platte, heben Sie den Tonarm und bringen Sie es zum Rest.
9. Wenn Sie die Platte während der Wiedergabe stoppen wollen, den Tonarm von der Platte heben und zur Ruhe zurückbringen.

Hinweise: Drehen oder stoppen Sie den Plattenteller nicht manuell. Wenn Sie den Plattenteller bewegen oder anstossen, ohne den Tonarm mit der Klemme gesichert zu haben, konnte der Tonarm beschädigt werden. Stecken Sie die Schutzkappe auf die Wiedergabenadel, wenn das Gerät nicht benutzt wird.

WARNUNG: Das Gerät ist mit zwei Ersatz-Stylus, die im Falle ersetzt könnte, wenn die ursprünglich in Reihe montiert werden abgenutzt oder beschädigt werden kann ausgestattet.

Um den Stift zu ersetzen, entfernen Sie vorsichtig die alte und schieben Sie die neue Aufmerksamkeit.

WIEDERGABE EINER CD**• Erste Schritte**

1. Drehen Sie den Funktionschalter (6) den Modus „CD/USB“ aus.
2. Öffnen Sie das CD-Fach (11) mittels der Taste „OPEN/CLOSE“ (10).
3. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach und schließen Sie dieses wieder.
4. Die CD wird daraufhin eingelesen, und erste Track beginnt Playback.

• Wiedergabe, Pause und Stop

1. Starten Sie die Wiedergabe mittels der Taste „CD PLAY/PAUSE“ (32) ein mal; der erste Track wird nun abgespielt.
2. Zum Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie ein weiteres Mal auf die Taste „CD STOP“ (2). Die Spielzeit hält nun an. Betätigen Sie die Taste erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

• Skip- und Suchfunktion

1. Wenn Sie während der Wiedergabe oder Pause auf die Taste „SKIP UP“  (3) drücken, springt das Gerät zum nächsten Track, zeigt die entsprechende Tracknummer an und bleibt dann im Wiedergabe- bzw. Pausenmodus.
2. Wird während der Wiedergabe oder Pause die Taste „SKIP DOWN“  (3) betätigt, springt das Gerät zum Anfang des aktuellen Tracks zurück, zeigt die aktuelle Tracknummer an und bleibt dann im Wiedergabe- bzw. Pausenmodus.
3. Wenn Sie im Anschluss an Schritt 2 erneut auf die Taste „SKIP DOWN“ (3) drücken, wird der vorangehende Track aufgerufen und das Gerät bleibt dann im Wiedergabe- bzw. Pausenmodus.
4. Halten Sie die Taste „SKIP UP/DOWN“ (3) während der CD/MP3-Wiedergabe gedrückt, erfolgt der schnelle Vor- bzw. Rücklauf, bis Sie die Taste wieder loslassen.
5. Drücken Sie die Taste +10 oder -10 vom fernbedienung zu springen die track.

ANFORDERUNGEN AN DAS MP3/WMA-TRACKFORMAT:

- MP3-Bitrate: 32 kbps-256 kbps; WMA-Bitrate: 32 kbps-320 kbps.
- Die Qualität bei der Wiedergabe einer MP3-Disc hängt von der Aufnahmequalität und dem Aufnahmeverfahren ab. Außerdem dauert auch der Such- und Einlesevorgang bei einer MP3-Disc aufgrund des unterschiedlichen Formats länger als bei einer herkömmlichen CD.

WIEDERHOLUNG, INTRO UND ZUFALLSWIEDERGABE

Drücken Sie die Taste „REPEAT“ (Fernbedienung) vor oder während der Wiedergabe mehrfach, um den gewünschten Wiedergabemodus für einen Track, einen Ordner (nur bei MP3) oder alle Tracks auszuwählen:

FOR CD

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (4) RANDOM → OFF MODE

FOR MP3/WMA DISC

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT 1 FOLDER → (3) REPEAT ALBUM →
 ↑ (6) OFF MODE ← ← ← ↓

- **Wiederholung**

Mittels dieser Funktion können Sie die gewünschten Tracks oder einen Ordner wiederholt anhören.

- **Zufallswiedergabe**

Diese Funktion ermöglicht die Zufallswiedergabe aller Tracks oder eines bestimmten Ordners.

PROGRAMMIERFUNKTION

Bis zu 20 Tracks können bei gewöhnlichen CDs oder 99 IN MP3-Discs programmiert und in beliebiger Reihenfolge abgespielt werden:

1. Drücken Sie den CD/USB-Modus ein und stoppen Sie die CD-Wiedergabe.
2. Drücken Sie auf die Taste „PLAY/MODE“, woraufhin „P“ auf dem LCD-Display (18) eingeblendet wird. Außerdem erscheinen die Programmnummer und Ziffernstellen für die zu programmierende Tracknummer.
3. Wählen Sie nun einen Track mittels der SKIP-Tasten (3) ►► I◄◄ aus.
4. Speichern Sie den Track durch Drücken der Taste „PLAY MODE“.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 gegebenenfalls zum Speichern weiterer Tracks.
6. Nachdem Sie alle gewünschten Tracks programmiert haben, drücken Sie auf die Taste „CD PLAY/PAUSE“ (2), um die Tracks in der programmierten Reihenfolge abzuspielen.
7. Zum Löschen des Programms betätigen Sie die Taste „STOP“ auf der Fernbedienung.

WIEDERGABE VON MP3/WMA-TRACKS VON USB-SPEICHERMEDIEN

Das System ist in der Lage, MP3- und WMA-Dateien zu entschlüsseln und abzuspielen, die auf angeschlossenen USB-Speichermedien.

1. Drehen Sie den Funktionschalter (6) CD/USB ein und drücken Sie dann auf die Taste FUNCTION (6), um den Modus „USB“ auszuwählen.
2. Stecken Sie anschließend den USB-Anschluss mit der Oberseite nach oben vollständig in den USB-Port ein bzw.
 - Werden Speichermedien falsch angeschlossen, können Schäden am Audiosystem oder an den Speichermedien (USB) entstehen. Achten Sie daher bitte unbedingt darauf, dass Sie Speichermedien stets richtig herum einstecken.
3. Nach dem Anschluss beginnt das System automatisch mit dem Einlesen des Speichermediums, und das LCD-Display (18) zeigt die Gesamtzahl der MP3/WMA-Dateien.
4. Gehen Sie bei der Wiedergabe entsprechend der obigen Beschreibung für CDs und MP3-Discs vor.

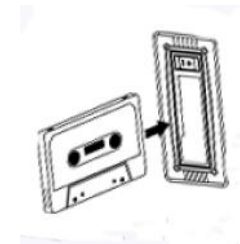
ANMERKUNG

- Über den USB-Port kann das System nur Dateien im MP3- und WMA-Format erfassen und einlesen.
- Wird das System über den USB-Port an einen MP3-Player angeschlossen, kann es bei einigen MP3-Playern passieren, dass aufgrund von Unterschieden im MP3-Kodierformat die Wiedergabe über den USB-Port nicht möglich ist. Hierbei handelt es sich nicht um eine Fehlfunktion des Systems.

KASSETTEN BETRIEB**GENERELL****Kassettenwiedergabe:**

Drücken Sie den Funktionschalter (30) auf den Modus „TAPE“.

Das Gerät wird die Wiedergabe automatisch beginnen, nachdem sie die Kassette eingelegt haben.

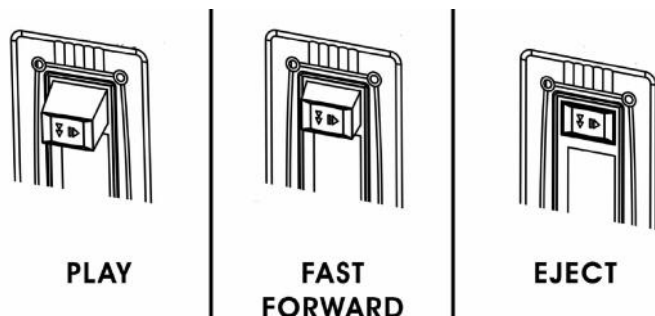
**Schnellvorlauf:**

Drücken Sie die Taste zur Hälfte ein, läuft die Kassette im schnellen Vorlauf vor.

Ein erneuter leichter Druck lässt den Vorlauf ausrasten.

Stopp und Auswurf:

Drücken Sie sich die SCHNELLVORLAUF/AUSWURF-TASTE (33) vollständig nach innen. Die Kassette wird durch die Kassette-Deckel (22) ausgestoßen.



MP3-ENCODIERUNG VON CD/PHONO

Das System ermöglicht die Encodierung von CD, Kassetten oder Plattenspieler in das Format MP3 und die Aufzeichnung auf Speichermedien über den USB-Port.

A) CD-ENCODIERUNG

I) Encodierung eines Tracks

1. Starten Sie die normale Wiedergabe des CD-Tracks, der encodiert und aufgezeichnet werden soll.
2. Drücken Sie während der Wiedergabe des Tracks auf die Taste „RECORD“ (9) zwei mal, woraufhin die Anzeige „**REC**“ . Dies bedeutet, dass der Encodiervorgang nun ausgeführt wird.
3. Drücken Sie den STOP-Taste, um aufzuhören, die Fahrt aufzuzeichnen.

II) Encodierung einer Disc

1. Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben in das CD-Fach und schließen Sie dieses dann.
2. Drücken Sie nach Beendigung des Einlesevorgangs auf die Taste „RECORD“ (9) zwei mal, woraufhin die Anzeige „**REC**“ . Dies bedeutet, dass der Encodiervorgang nun ausgeführt wird.
3. Nach Abschluss der Encodierung wird die Wiedergabe automatisch gestoppt.

ANMERKUNG:

- Die Aufzeichnungsgeschwindigkeit ist 1:1 und entspricht der Spielzeit des CD-Tracks.
- Das System erstellt einen „RECORD“-Ordner, in dem die encodierten Tracks gespeichert werden.
- Das Aufzeichnungsformat ist auf eine MP3-Bitrate von 128 kbps und eine Abtastrate von 44,1 kHz voreingestellt.
- Während des Encodiermodus werden keine Liedtitel aufgezeichnet.
- Zum Unterbrechen der Aufzeichnung drücken Sie während des Vorgangs erneut auf die Taste „RECORD“.

- Die Aufzeichnung wird nur abgeschlossen, wenn ein vollständiger Track encodiert wird. Wenn Sie den Encodiervorgang vor seiner Beendigung abbrechen, wird kein Track aufgezeichnet oder auf dem USB-Speichermedium bzw.

III) KOPIEREN EINER MP3/WMA-DATEI

Wenn Sie eine MP3/WMA-Disc anstelle einer normalen CD eingelegt haben, kopiert das System die Dateien bei Betätigung der Taste „RECORD“ (9) auf das USB-Speichermedium bzw. Die Vorgehensweise entspricht der für die zuvor beschriebene CD-Encodierung. Beachten Sie bitte, dass das System nur in den Kopiermodus schaltet, wenn die MP3/WMA-Datei gelesen wird.

B) PHONO-ENCODIERUNG

- 1) Legen Sie das USB-Gerät ein.
- 2) Drehen Sie den Funktionschalter (6) „PHONO“.
- 3) Starten Sie nun unter PHONO die Wiedergabe des Tracks.
- 4) Drücken Sie dann direkt auf die Taste „RECORD“ (9) zwei mal.
- 5) Auf dem LCD-Display wird die Anzeige „REC“ eingeblendet, Das System startet nun den Encodiermodus.

B) KASSETTE-ENCODIERUNG

- 1) Legen Sie das USB-Gerät ein.
- 2) Drehen Sie den Funktionschalter (6) „TAPE“.
- 3) Starten Sie nun unter Kassette die Wiedergabe des Tracks.
- 4) Drücken Sie dann direkt auf die Taste „RECORD“ (9) zwei mal.
- 5) Auf dem LCD-Display wird die Anzeige „REC“ eingeblendet, Das System startet nun den Encodiermodus.

Löschen Sie Lied von usb-Gerät:

- 1) Legen Sie das USB-Gerät ein.
- 2) Drehen Sie den Funktionschalter (6) „CD/USB“.
- 3) Drücken die Taste DELETE zwei mal während des Playbacks.

ENTFERNEN VON USB

Zum Entfernen eines USB-Speichermediums bzw. Sie das Gerät zunächst aus oder stellen Sie den Funktionsmodus auf KASSETTE,PHONO oder TUNER. Im Falle eines USB-Speichermediums können Sie dieses einfach direkt aus dem USB-Port ziehen.

TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung

Netzbetrieb (AC)	230V ~ 50Hz
FB Batterien:	2 x CR-2025V

Radio-Frequenzbereich

UKW:	87,5 - 108 MHz
MW:	522 - 1620 kHz

Auf Grund ständiger Verbesserungen bleibt die Änderung der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.

ATTENTION

Le symbole "point d'exclamation" à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur que d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance sont contenues dans le mode d'emploi.



Le symbole "éclair" à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence du courant à l'intérieur de l'appareil qui pourrait constituer un risque.



Afin de minimiser les risques, ne pas ouvrir le boîtier ni ôter le dos de l'appareil. En case de panne, faites appel aux techniciens qualifiés pour les réparations. L'appareil ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur.

230V~

Cet appareil a été conçu pour une tension d'alimentation de 230V ~ 50Hz. Débranchez la prise de courant quand on prévoit de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps.



L'unité ne doit pas être exposée à l'humidité ou à la pluie.



Mettez l'appareil sous tension seulement après avoir vérifié que tous les raccordements soient corrects.



L'appareil doit être gardé dans un endroit suffisamment ventilé. Ne le gardez jamais par exemple près des rideaux, sur un tapis ou dans des meubles, tels qu'une bibliothèque.



L'unité ne doit pas être exposée à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur.

**Comment éliminer ce produit -
(déchets d'équipements électriques et électroniques)**



Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

HIF-1850TUMPK

**LECTEUR CD/MP3 AVEC TOURNE-DISQUE, RADIO STÉRÉO, CASSETTE ET
FONCTION ENCODAGE USB**

MODE D'EMPLOI

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi, afin de familiariser avec votre nouvel appareil avant de l'utiliser pour la première fois. Veuillez s'il vous plaît garder ce mode d'emploi comme référence pour le futur.

POSITIONNEMENT DES COMMANDES

- 1) HAUT-PARLEUR
- 2) TOUCHE CD PLAY/PAUSE/STOP
- 3) TOUCHE CD SKIP UP/REPEAT
- 4) TOUCHE CD DOWN
- 5) -
- 6) SELECTEUR FONCTIONNE
- 7) CONTROLLE VOLUME
- 8) CAPTEUR INFRAROUGE
- 9) ENTRÉE ECOUTEUR
- 10) COMPARTIMENT CD
- 11) TOUCHE D'OUVERTURE DU COMPARTIMENT CD
- 12) TOUCHE RANDOM
- 13) PRISE USB
- 14) TOUCHE BANDE FM
- 15) SÉLECTEUR DE FONCTION/ ÉTEINDRE
- 16) -
- 17) TOUCHE REPETITION
- 18) ÉCRAN LCD
- 19) LED DEL FM STEREO
- 20) SCALE DE SYNTONIE
- 21) BOUTON DE SYNTONISATION
- 22) BLOQUE BRAS TOURNE-DISQUES
- 23) ADAPTATEUR BROCHE TOURNEDISQUE
- 24) SÉLECTEUR DE VITESSE 78/33/45 TR/MIN
- 25) SUPPORT DE LA TÊTE DE LECTURE
- 26) INDICATEUR REPETITION
- 27) HAUT-PARLEURS (D/G)
- 28) ANTENNE FM
- 29) CORDON AC

- 30) INDICATEUR RANDOM
- 31. INDICATEUR PROGRAM
- 32. TOUCHE STOP (CD-USB)
- 33. TOUCHE INSERTION EXTRACTION CASSETTE
- 34. GUICHET CASSETTE
- 35. MECANISME OUVERDURE COUVERCLE
- 36. TOUNEDISQUE

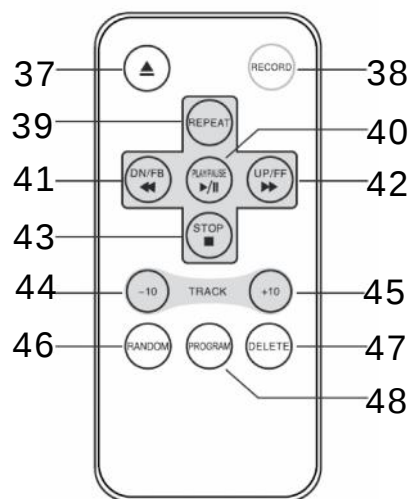
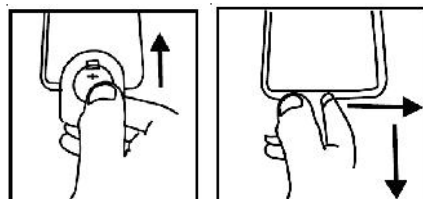
TÉLÉCOMMANDE

INSTALLATION DES PILES

La télécommande nécessite 1 pile CR-2025.

DESCRIPTION DES TOUCHES

- 37. OUVERTURE FERMETURE GUICHET CD
- 38. TOUCHE ENREGISTREMENT USB
- 39. TOUCHE RÉPÉTITION PISTE DU DISQUE
- 40. TOUCHE REPRODUCTION PAUSE CD ►||
- 41. TOUCHE SAUTE TRACE EN ARRIÈRE ◀◀
- 42. TOUCHE SAUTE TRACE AVANT ►►
- 43. TOUCHE STOP CD ■
- 44. TOUCHE SAUTE TRACE AVANT +10
- 45. TOUCHE SAUTE TRACE EN ARRIÈRE -10
- 46. TOUCHE REPRODUCTION CASUEL
- 47. TOUCHE ANNULATION
- 48. TOUCHE PROGRAMMATION



BRANCHEMENT A LA SOURCE D'ALIMENTATION

Avant l'utilisation, vérifier que la tension électrique de votre source d'alimentation corresponde à celle indiquée sur la plaque des caractéristiques techniques de l'appareil. Avant de brancher l'appareil au réseau, il faut lire attentivement les instructions suivantes pour des raisons de sécurité.

UTILISATION DU RESEAU (CA)

L'appareil est conçu pour fonctionner sur une tension de CA 230V, 50Hz seulement. S'il est branché à d'autres sources d'alimentation cela peut endommager l'appareil.

Danger

Pour éviter tout risque de décharge électrique, débrancher l'appareil avant d'enlever la protection. A l'intérieur il n'y a pas de parties utilisables. S'adresser au personnel qualifié pour toute opération d'entretien.

Consignes de Sécurité

N'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.

Alimentation du réseau: CA 230Volt 50Hz - CC seulement

 Ce symbole signifie que l'appareil a été doublement isolé. La connexion de terre n'est pas nécessaire.

PREPARATION POUR L'UTILISATION

- Enlever le stéréo de son emballage avec attention et garder la boîte en cas d'utilisation future.
- Avant la mise en service de l'appareil, lire attentivement le mode d'emploi présent.

Utilisation source d'alimentation CA

- Brancher le cordon d'alimentation CA à votre prise murale CA et alimenter le réseau. S'assurer que la tension est compatible, 230v 50 Hz.

ECOUTE DE LA RADIO

1. Presser le Sélecteur de arrêt marche (15). L'indicateur de Marche (17) s'allume.
2. Choisir la bande de fréquence souhaitée avec le Sélecteur fonctionne (6) pour FM ou pour MW.
3. A l'aide du Sélecteur de Recherche des Stations (28), intercepter la station émettrice souhaitée.
4. Régler le Volume (7) pour obtenir le niveau de son souhaité.

Antenne

Pour la réception en FM il y a une antenne FM incorporée (28) dont le câble est placé à l'arrière de l'appareil. Orienter le câble de manière à ce que la qualité de la réception soit la meilleure possible.

Pour la réception en MW les signaux sont interceptés par une antenne en ferrite incorporée. Pour que la réception soit la meilleure possible, il faut orienter l'appareil.

Réception FM en Stéréophonie et Monophonie

Quand un signal FM est intercepté, si l'on place le sélecteur de BANDES sur la position FM il est possible d'écouter la station émettrice en stéréophonie. L'indicateur FM Stéréo (19) s'allume.

TOURNE-DISQUES**Préparation**

Dévisser la vigne de sûreté-transport poste sur le côté du supérieur du tourne-disques.

Enlever la protection de la pointe.

Ecoute des Disques

1. Placer le Sélecteur de Fonctions (6) sur la position PHONO.
2. Placer un disque sur la platine, au-dessus de l'axe central. Placer l'adaptateur EP au-dessus de l'axe central quand on veut écouter des disques EP 17cm.
3. Placer le bouton de sélection de la vitesse (24) sur 33, 78 ou 45 tours/minute, selon le disque.
4. Dégager le bras de lecture, et enlever le capuchon de protection de la pointe de lecture.
5. Soulever le bras de lecture.
6. Placer le bras de lecture au début du disque ou au début d'une piste précise.
7. Baisser doucement le bras de lecture sur le disque pour commencer la lecture de la piste.
8. A la fin du disque lever le bras de lecture.
- 9 Pour arrêter le disque pendant la lecture, soulever le bras de lecture du disque.

Remarques: Ne pas faire tourner et ne pas arrêter le disque manuellement.

Faire tourner ou heurter la platine tourne-disques sans avoir fixé l'agrafe au bras de lecture peut causer des dommages au bras de lecture.

Remettre le capuchon de protection sur la pointe de lecture quand l'appareil n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT: Cet appareil est équipé de deux rechange pincée de lecture de remplacement qui pourrait être remplacé en cas si celui monté d'origine en série sera usée ou endommagée. Pour remplacer le pincée de lecture, retirez soigneusement l'ancien et insérer le nouveau prêter attention doucement.

LECTURE D'UN DISQUE COMPACT**● Pour commencer**

1. Tournez le sélecteur de fonction (6) afin de choisir le mode " CD/USB ".
2. Appuyez sur la touche "OPEN/CLOSE" (11) pour ouvrir le compartiment CD (10).
3. Insérez un CD avec la face imprimée orientée vers le haut et refermez le compartiment CD.
4. Le CD est chargé et l'écran LCD (18) affiche le nombre total de pistes et la durée totale de lecture.

● Mode lecture/pause/stop (play / pause / stop)

1. Appuyez sur la touche " PLAY/PAUSE/STOP " (2) pour lancer la lecture de la première piste.
2. Pour interrompre la lecture, appuyez une fois sur la touche " play/pause/stop "(2), le minuteur indiquant la durée de lecture va s'arrêter et clignotera sur l'écran LCD (18). Appuyez de nouveau sur la touche pour revenir en mode de lecture normale.
3. En mode lecture, si vous restez appuyés sur la touche " play / pause / stop "(2) pendant plus de 2 secondes, le système entrera en mode stop.

● Mode saut de piste/recherche avant ou arrière (skip/search up / skip/search down) ►►◄◄

1. En mode lecture ou pause, si vous appuyez sur la touche "skip up" (3), l'appareil passera à la piste suivante, affichera le numéro de la piste et restera en mode lecture ou pause.
2. En mode lecture ou pause, si vous appuyez sur la touche "skip down" (3), l'appareil reviendra au début de la piste en cours, affichera le numéro de la piste initiale et restera en mode lecture ou pause.
3. Après l'étape 2, en appuyant de nouveau sur la touche "skip down" (3), l'appareil reviendra à la piste précédente et restera en mode lecture ou pause.
4. Si en mode lecture de CD/MP3 vous restez appuyés sur la touche " skip up/down " (3), la fonction avance rapide ou retour rapide sera activée. Pour la désactiver, il suffit de relâcher la touche.
5. Appuyez sur la touche +10 ou -10 (telecommande) pour avance rapide des 10 pistes.

CRITÈRES DE FORMAT DE PISTE MP3/WMA REQUIS:

- Débit binaire MP3: 32 kbps~256 kbps et débit binaire WMA: 32 kbps ~ 320 kbps
- La lecture du disque MP3 dépend de la qualité de l'enregistrement et de la méthode d'enregistrement du disque. De plus, la durée de la recherche pour un disque MP3 est supérieure à celle d'un CD normal à cause de la différence de format.

MODE RÉPÉTER/LECTURE ALÉATOIRE

En appuyant sur la touche PLAY MODE (5) avant ou pendant la lecture, il est possible de répéter la lecture d'une piste, d'un dossier (MP3 uniquement) ou de toutes les pistes. Chaque pression change la modalité de lecture comme suit:

POUR CD

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (3) RANDOM → (4) OFF MODE

FOR MP3/WMA DISC

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT 1 FOLDER → (3) REPEAT ALBUM
 ↑ (4) RANDOM ← ← ← ↓

- Répéter la lecture (Repeat play)

Cette fonction permet de répéter la lecture des pistes ou des dossiers désirés.

- Lecture aléatoire (random play)

Cette fonction permet d'activer la lecture aléatoire de toutes les pistes ou des pistes d'un dossier.

PROGRAMMATION D'UN CD

Il est possible de programmer jusqu'à 20 pistes pour la lecture d'un CD ou 99 de fichiers MP3 dans un ordre quelconque. Avant de procéder à la programmation, assurez-vous que le système se trouve en mode stop:

1. Activez le mode CD/USB et interrompez la lecture du CD.
2. Appuyez sur la touche "PLAY MODE", "P" s'affiche sur l'écran LCD (18). Le numéro de programme et les numéros de piste pour la programmation seront également visibles.
3. Sélectionnez une piste désirée en appuyant sur la touche SKIP ►►◄◄ (3/4).
4. Appuyez sur la touche "PLAY MODE" pour mettre la piste en mémoire.
5. Si nécessaire, répétez les étapes 3 et 4 pour mettre en mémoire des pistes supplémentaires.
6. Lorsque toutes les pistes ont été programmées, appuyez sur la touche "PLAY/PAUSE" (5) pour lire le disque dans l'ordre paramétré.
7. Pour effacer le fichier programmé, appuyez sur la touche "STOP".

LECTURE DE PISTES MP3/WMA PAR L'INTERMÉDIAIRE D'UN DISPOSITIF USB

Le système est en mesure de décoder et de lire tous les fichiers MP3 /WMA sauvegardés dans le dispositif de stockage grâce à la connexion au port USB.

1. Positionnez le sélecteur de fonction (26) sur CD/USB.
2. Insérez à fond le dispositif USB, bien droite et sans la plier, en suivant la direction de la flèche reportée.
 ! Le fait de connecter le dispositif USB dans le mauvais sens pourrait endommager le système ou le support de stockage (USB). Vérifiez le sens avant d'effectuer le branchement.
3. Le système commencera à lire automatiquement le dispositif de stockage après la connexion, l'écran LCD (18) affichera le nombre total de fichiers MP3/WMA.
4. Répétez la même procédure de lecture, décrite ci-dessus, que pour le disque CD/MP3.

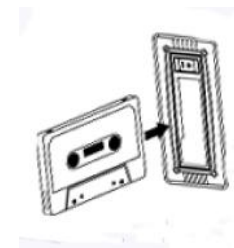
FONCTION CASSETTE

COMMANDES

Lecture cassette:

Positionnez le bouton fonction (30) sur le mode "TAPE"

L'appareil commencera la lecture automatiquement après que la cassette a été insérée.



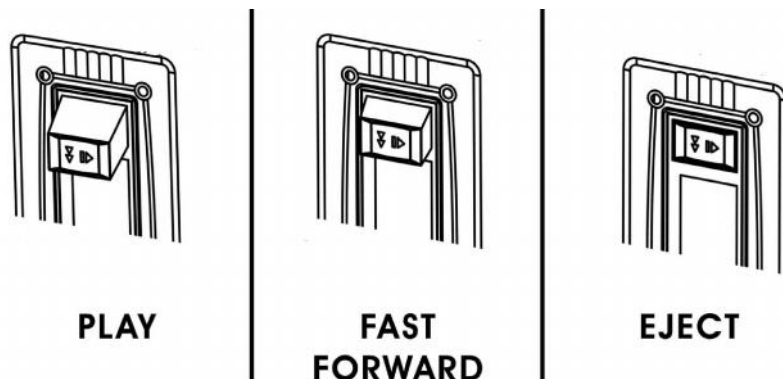
Bobinage en avant:

Appuyer à moitié sur la touche "BOBINAGE EN AVANT/EJECTION CASSETTE" (33) pendant la lecture. La bande sera bobiné à haute vitesse.

Appuyer légèrement sur la touche "BOBINAGE EN AVANT/EJECTION CASSETTE" (33) pour retourner à la lecture normale.

Arrêt et Ejection:

Appuyer à fond sur la touche "BOBINAGE EN AVANT/EJECTION CASSETTE" (33) et la cassette sera éjectée.



ENCODAGE D'UN CD/DISQUE 45/33/78 TOURS EN FICHER MP3

Le système est en mesure d'encoder un CD normal ou un disque 45/33/78 tours au format MP3 et de l'enregistrer dans le dispositif de stockage par l'intermédiaire de la connexion au port USB.

A) ENCODAGE D'UN CD

- 1) Encodage d'une piste
 1. Lancer la lecture normale de la piste du CD que vous souhaitez encoder et mémoriser,
 2. Appuyez sur la touche **(REC)** "RECORD" (9) deux fois pendant la lecture de la piste désirée, l'écran affiche " " . L'encodage est en train de se conclure.
 3. Pressez la touche STOP pour interrompre l'enregistrement.

II) Encodage d'un disque

1. Insérez un CD avec la face imprimée orientée vers le haut et refermez le compartiment CD.
2. Une fois que le **(REC)** est chargé, appuyez sur la touche "RECORD" (9) deux fois. L'écran affiche " ". L'encodage est en train de se conclure.
3. Une fois le processus d'encodage terminé, l'unité interrompt la lecture automatiquement.

REMARQUE:

- La vitesse d'encodage est 1:1 et dépend de la durée de lecture actuelle de la piste du CD
- Le système crée un dossier "AUDIO" et enregistre la piste dedans.
- Le format d'enregistrement prédéfini le suivant: débit binaire MP3: 128 kbps, fréquence d'échantillonnage : 44.1kHz
- Aucun titre de piste sera enregistré en mode encodage
- Pour interrompre l'enregistrement, appuyez de nouveau sur la touche "RECORD".
- L'enregistrement sera terminé uniquement si la piste a totalement été encodée. Si le processus d'encodage est interrompu, la piste ne sera ni encodée ni mémorisée dans le dispositif USB.

III) COPIE D'UN FICHER MP3/WMA

Si vous insérez un disque MP3/WMA au lieu d'un CD, en appuyant sur la touche "RECORD" (9), le système va copier les fichiers sur le dispositif USB. La procédure est la même que pour l'encodage d'un CD (voir la description ci-dessus), et le système passera en mode copie uniquement si le fichier MP3/WMA est lu.

B) ENCODAGE D'UN DISQUE 45/78 OU 33 TOURS

- 1) Connecté dispositif USB.
- 2) Positionnez le bouton fonction (6) sur le mode "PHONO".
- 3) Lancez la lecture de la piste que vous souhaitez mémoriser sur le support USB.
- 4) Appuyez directement sur la touche "RECORD" (9) deux fois.
- 5) L'écran LCD affichera le mot "REC", et se mettra à clignoter. quelques secondes après. Le système commence désormais le processus d'encodage.
- 6) Pressez la touche STOP (32) pour interrompre l'enregistrement.

B) ENCODAGE D'UNE CASSETTE

- 1) Connecté dispositif USB.
- 2) Positionnez le bouton fonction (6) sur le mode "TAPE".
- 3) Lancez la lecture de la piste que vous souhaitez mémoriser sur le support USB.
- 4) Appuyez directement sur la touche "RECORD" (9) deux fois.
- 5) L'écran LCD affichera le mot "REC", et se mettra à clignoter. quelques secondes après. Le système commence désormais le processus d'encodage.
- 6) Pressez la touche STOP (32) pour interrompre l'enregistrement.

RETRAIT DU DISPOSITIF USB

Pour retirer le dispositif USB, éteignez l'appareil ou bien activez le mode PHONO ou TUNER. Le dispositif USB doit être déconnecté en le débranchant directement de la prise USB.

EFFACER PASSAGES DU SUPPORT USB

- 1) Insérer la mémoire USB.
- 2) Positionnez le bouton FUNCTION (6) pour sélectionner la modalité CD/USB.
- 3) Pendant la reproduction ou la modalité STOP, presser deux fois la touche DELETE de la télécommande pour effacer la trace courante.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation Electrique

CA: 230V ~ 50Hz

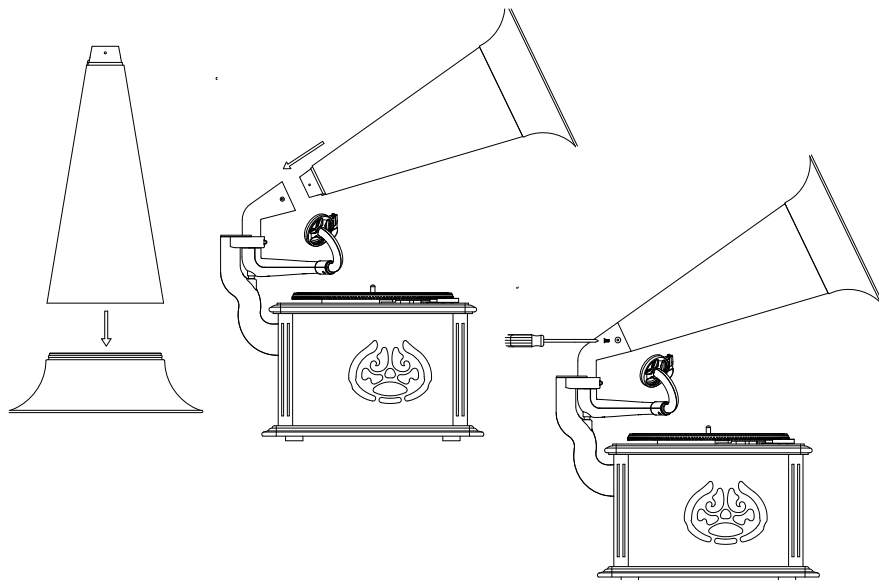
Telecommande: CR-2025

Fréquences Radio

FM: 87,5 - 108 MHz

MW: 522 - 1620 kHz

MONTAGE VAN DE HOORN



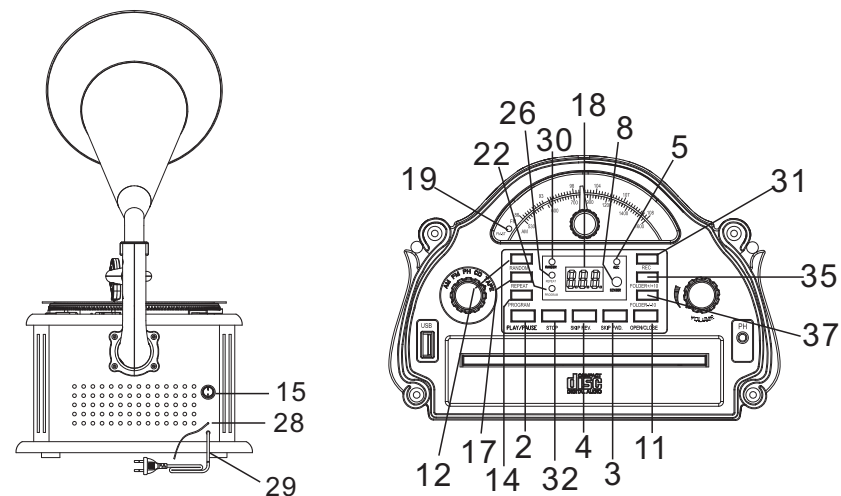
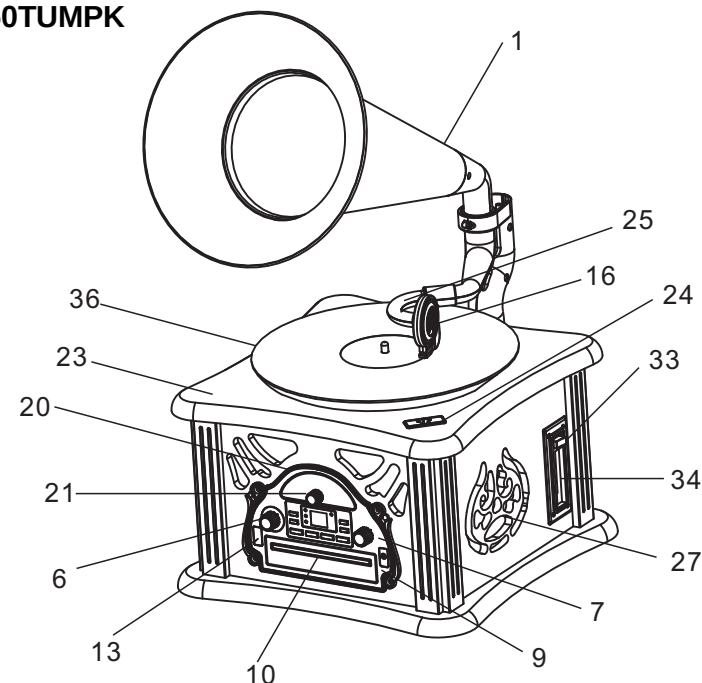
AAN/UIT FUNCTIE

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact (~220V AC/ 50Hz). Druk op de POWER-knop gedurende 1 seconde om het apparaat in te schakelen.

Houd de POWER-knop ingedrukt gedurende 3 seconden om het apparaat uit te schakelen. Als er geen geluid wordt geproduceerd, wordt het apparaat automatisch na 15 minuten uitgeschakeld.

- Uw nieuwe apparaat werd gefabriceerd en geassembleerd onder strikte ROADSTAR kwaliteit control. Thank u voor de aankoop van onze product. voordat bediening van het apparaat, lees deze handleiding. Houd het ook handig voor de verdere toekomst gevonden.

HIF-1850TUMPK



WARNINGS



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker erop attent te maken dat de gebruikershandleiding belangrijke instructies bevat voor het gebruik en het onderhoud.



De bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van gevaarlijke spanning binnen in het apparaat.



Om het risico op elektrische schokken te reduceren, dient het apparaat niet te worden geopend. Het apparaat bevat geen onderdelen die gerepareerd kunnen worden door de gebruiker. In het geval van een defect dient contact opgenomen te worden met een gekwalificeerde technicus voor de reparatie.

230V~



Dit apparaat is ontworpen om te werken op 230V ~ 230V~ 50Hz. Als het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt gaat worden, dient de stekker uit het stopcontact te worden gehaald.



Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Gebruik het apparaat uitsluitend nadat is gecontroleerd dat alle aansluitingen correct zijn uitgevoerd.



Plaats het apparaat op een voldoende geventileerde plek. Plaats het apparaat niet in de buurt van gordijnen, op het tapijt of in een stuk meubilair, zoals bijvoorbeeld een boekenkast.



Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of aan warmtebronnen.

Correcte afvalverwerking van het product - (elektrisch en elektronisch afval)



Dit symbool dat staat weergegeven op het product en in de documentatie ervan, duidt erop dat het product niet kan worden weggegooid met het gewone huisvuil aan het einde van de levensduur. Om schade aan het milieu of aan de gezondheid door ongepaste afvalverwijdering te voorkomen, dient de gebruiker dit product te scheiden van andere soorten afval op verantwoorde wijze ter bevordering van duurzaam hergebruik van de materiële hulpbronnen.

De thuisgebruiker dient contact op te nemen met de verkoper van het apparaat of met de lokale gemeente voor informatie met betrekking tot het scheiden en recyclen van dit type product.

Zakelijke gebruikers dienen contact op te nemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de verkoopovereenkomst te raadplegen. Dit product dient niet te worden gemengd met ander bedrijfsafval voor de verwijdering.

HIF-1850TUMPK

CD/MP3-SPELER MET PLATENSPELER, STEREO RADIO, CASSETTESPELER EN ENCODING-FUNCTIE VIA USB

Gebruiksaanwijzing

Het is aangeraden om deze handleiding aandachtig te lezen om vertrouwd te raken met uw nieuwe AUDIOSYSTEEM, alvorens het voor de eerste keer in gebruik te nemen. Wij raden u tevens aan om deze handleiding te bewaren voor toekomstige raadpleging.

LOCATIE VAN DE BESTURINGSELEMENTEN

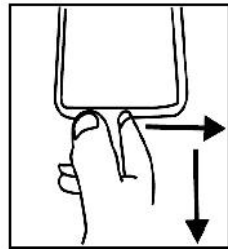
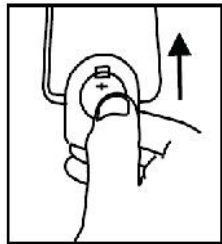
- 1) SPEAKER HORN
- 2) CD PLAY/PAUSE/STOP KNOP
- 3) VOLGENDE KNOP
- 4) VORIGE KNOP I-M
- 5) REC (ENCODING) INDICATOR
- 6) FUNCTIE KNOP (CD/USB/MW/FM/PLATENSPELER)
- 7) VOLUMEKNOP
- 8) SENSOR VOOR AFSTANDSBEDIENING
- 9) HOOFDTELEFOONAANSLUITING
- 10) CD LADE
- 11) OPEN DICHT CD DEUR KNOP
- 12) WILLEKEURING KNOP
- 13) USB AANSLUITING
- 14) PROGRAMMA KNOP
- 15) ON OFF POWERAAN KNOP
- 16) LEZEN NAALD
- 17) HERHALDING KNOP
- 18) LCD DISPLAY
- 19) WILLEKEURIG KNOP
- 20) AFSTEMSCHAAL
- 21) AFSTEMKNOP
- 22) VERGRENDELING ARM PLATENSPELER
- 23) ADAPTER 45/33 TOEREN PLATEN
- 24) SNELHEIDSREGELAAR 33/45/78 TOEREN/MIN
- 25) NAALDDRAGER
- 26) HERALDING INDICATOR
- 27) LUIDSPREKERS
- 28) FM ANTENNE
- 29) VOEDINGSKABELAC-230V
- 30) RANDOM INDICATOR
- 31) RECORD KNOP
31. STOP KNOP (CD-USB)
32. STOP KNOP
33. FAST / EJECT CASSETTEBANDJE

- 34. INVOERSLEUF CASSETTEBANDJE
- 35. MAP (FOLDER) + 10
- 36. PLATENSPELER PLATTER
- 37. MAP (FOLDER) - 10

AFSTANDBEDIENING

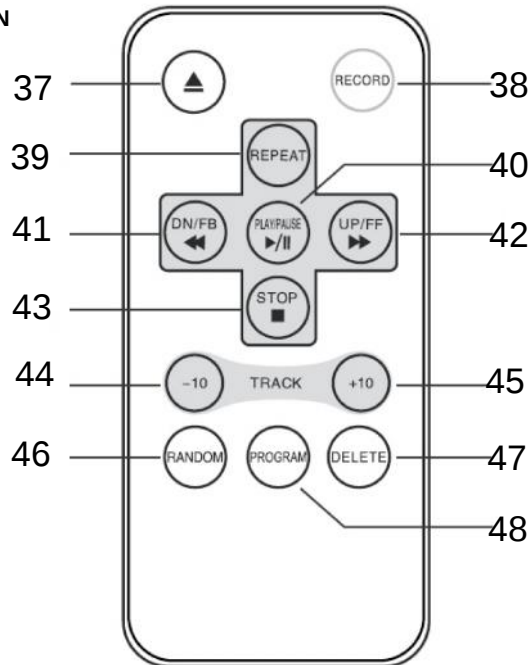
PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

De afstandsbediening werkt op 1 type CR-2025 batterij.



BESCHRIJVING VAN DE KNOPPEN

- 37. OPENEN/SLUITEN CD LADE
- 38. REGISTRATIE (ENCODING)
- 39. HERHAAL TRACK/DISC
- 40. PLAY/PAUSE CD/USB ►||
- 41. VORIGE TRACK ◀◀
- 42. VOLGENDE TRACK ▶▶
- 43. STOP KNOP
- 44. VOLGENDE TRACK +10
- 45. VORIGE TRACK -10
- 46. WILLEKEURIG AFSPELEN
- 47. ANNULERINGSKNOP
- 48. PROGRAMMERINGSKNOP



VERBINDING MET DE VOEDINGSBRON

Alvorens het apparaat in te schakelen, dient er te worden gecontroleerd dat de lokale spanning overeenkomt met de gegevens die staan aangegeven op het typeplaatje.

Voor uw eigen veiligheid dient u de volgende instructies goed te lezen, alvorens het apparaat te verbinden met het stopcontact.

WERKING OP AC

Dit apparaat is ontworpen om uitsluitend te werken op een AC 230 V 50Hz voedingsbron. De verbinding met een ander type voedingsbron kan leiden tot schade aan het apparaat.

Let op

Om elektrische schokken te voorkomen, dient de stekker uit het stopcontact te worden getrokken alvorens de kap te verwijderen. Laat het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd personeel van een servicecentrum.

Veiligheidsmaatregelen

Stel het apparaat niet bloot aan regen en vocht.



Hoofdvoedingsbron: uitsluitend AC 230V / 50Hz - AC Dit symbool wijst erop dat dit apparaat dubbel is geïsoleerd. Er is geen aardverbinding vereist.

VOEDING

Verwijder het apparaat voorzichtig uit de doos en bewaar de verpakking voor toekomstig gebruik. Lees deze instructies zorgvuldig voor het eerste gebruik.

AC VOEDING (AAN/UIT)

Verbind de stekker met het stopcontact.

Controleer of uw voedingsbron 230V, 50 Hz is. Druk 1 seconde op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.

Druk op de aan/uit-knop en houd deze 3 seconden lang ingedrukt om het apparaat in te schakelen. Na het afspelen van een nummer, is het niet nodig om het apparaat uit te schakelen. Het apparaat schakelt automatisch uit na 15 minuten.

GEBRUIK VAN DE RADIO

Druk op de ON/OFF-knop (15).

- Selecteer de gewenste bandfrequentie met de bandschakelaar (6) voor FM of voor MW.
- Stem af op het gewenste radiostation door aan de afstemregelaar (21) te draaien.
- Stel de volumeregelaar (7) af op het gewenste niveau.

ANTENNE

Voor de FM ontvangst is er aan de achterkant van het apparaat een draadantenne (28) geïntegreerd. Beweeg de draad om de beste ontvangst te bereiken.

Voor de MW ontvangst worden de signalen verzameld met behulp van de geïntegreerde ferrietantenne. Het apparaat dient te worden verplaatst om de beste ontvangst te bereiken.

FM Stereo/Mono Ontvangst

Wanneer er wordt afgestemd op een FM signaal, wordt het station in stereo geluid ontvangen door de bandschakelaar op de FM stand te regelen. De FM Stereo indicator (19) licht op.

PLATENSPELER

Vorbereitung

- Druk op de ON/OFF-knop (15).

Een plaat afspelen

1. Roteren op de Functieschakelaar (6) op PHONO.
2. Plaats een plaat op de centrale as van de platenspeler. Plaats de EP-adapter op de centrale as bij het beluisteren van EP's van 17 cm (45 toeren).
3. Stel de snelheidsschakelaar (24) af op 33/45 of op 78 toeren, in overeenkomst met de plaat die wordt afgespeeld.
4. Til de toonarm met de hand
5. Plaats de afspeelarm aan het begin van de plaat of aan het begin van een bepaalde track.
6. Laat de arm uiterst voorzichtig op de plaat zakken beginnen met het afspelen.
7. Om de plaat te stoppen tijdens het afspelen, dient de afspeelarm te worden opgeheven.

Opmerking: De plaat niet handmatig draaien.

Het verplaatsen of schudden van de platenspeler zonder de beschermkap van de punt en de sluiting van de afspeelarm, kan leiden tot schade aan het apparaat. Plaats de beschermkap op de punt, wanneer deze niet in gebruik is.

WAARSCHUWING: Dit apparaat is voorzien van twee aparte vervangende stylus die zou kunnen worden vervangen in het geval als de oorspronkelijk voorzien in serie zal worden versleten of beschadigd. Om de stylus te vervangen, voorzichtig de oude te verwijderen en voorzichtig plaats de nieuwe aandacht.

Een Cd afspelen

● Om te starten

1. Roteren op de functieschakelaar (6) om de CD/USB-modus te selecteren.
2. Druk op de knop "OPEN/CLOSE" (11) om de Cd lade te openen (10).
3. Voer een Cd in met de bedrukte zijde naar boven gericht en sluit de lade.
4. De Cd wordt geladen en de LCD display (18) geeft het totale aantal tracks en de totale afspeelduur weer. De Cd wordt afgespeeld.

● Afspelen/pauze/stop modus (play/pause/stop)

1. Om het afspelen te onderbreken, dient er eenmaal op de 'STOP' knop (32) te worden gedrukt. Het aantal tracks verschijnt op de LCD display. Druk nogmaals op de PLAY/PAUSE knop (2) om terug te keren naar de normale afspeelmodus.

● Overslaan/zoeken omhoog of omlaag (skip/search up / skip/search down)

1. Als er op de 'skip up' knop (3) wordt gedrukt in de afspeelmodus of pauzmodus, gaat het apparaat naar de volgende track en geeft het nummer van de track weer; de afspeelmodus of pauzmodus blijft behouden.
2. Als er op de 'skip down' (3) knop wordt gedrukt in de afspeelmodus of pauzmodus, gaat het apparaat naar het begin van de track en geeft het oorspronkelijke nummer van de track weer; de afspeelmodus of pauzmodus blijft behouden.
3. Door na stap 2 opnieuw op de 'skip down' knop (3) te drukken, gaat het apparaat naar de vorige track, maar blijft in de afspeelmodus of pauzmodus.
4. Tijdens het afspelen van een CD/MP3 bestand dient de 'skip up/down' (3) te worden ingedrukt om de snel vooruit of snel achteruit functie te activeren. Om deze functie te deactiveren, dient deze knop te worden losgelaten.
5. Om 10 tracks tegelijk over te slaan, dient er op de knop +10 of -10 van de

FORMAATVEREISTEN VOOR MP3/WMA TRACKS:

MP3 bitsnelheid: 32 kbps~256 kbps en WMA bitsnelheid: 32 kbps ~ 320 kbps
De afspreekwaliteit van een MP3 Cd is afhankelijk van de opnamekwaliteit van de Cd en van de opnamemethode. Daarnaast is de zoektijd voor een MP3 Cd superieur aan een normale Cd dankzij het formaatverschil.

AFSPEELMODUS/WILLEKEURIG AFSPELEN

Door op de PLAY MODE knop (5) te drukken voor of tijdens het afspelen, is het mogelijk om een enkele track, een folder (uitsluitend MP3) of alle tracks te herhalen. Met elke druk op de knop wordt de afspeelmodus als volgt gewijzigd:

VOOR CD

(1) REPEAT 1 → (2) REPEAT ALL TRACK → (4) RANDOM →
OFF MODE

VOOR MP3/WMA DISC

REPEAT ALBUM (1) REPEAT 1 → (2) REPEAT 1 FOLDER → (3)
↑ (5) RANDOM ← ← ←

I Afspelen herhalen (Repeat play)

Het is mogelijk om tracks of folders herhaaldelijk te beluisteren met behulp van deze functie.

Met deze functie is het mogelijk om alle tracks of een folder in willekeurige volgorde te beluisteren.

PROGRAMMERING VAN EEN CD

Het is mogelijk om tot 20 tracks te programmeren bij het afspelen van een Cd of 99 tracks bij een MP3 bestand in elke gewenste volgorde. Voor de programmering dient er te worden gecontroleerd dat het apparaat zich in de stopmodus bevindt:

1. Configureer het afspelaapparaat naar de CD/USB modus en onderbreek het afspelen van de Cd.
2. Nadat er op de "PLAY MODE" knop wordt gedrukt, zal " P " verschijnen op de

- LCD display (18). Daarnaast worden ook het programmanummer en de te programmeren tracknummers weergegeven .
3. Selecteer de gewenste track door op de knoppen SKIP UP (3) o SKIP DOWN (4) te drukken.
 4. Druk op de knop "PLAY MODE" om de track op te slaan.
 5. Herhaal de stappen 3 en 4 om meerdere tracks op te slaan in het geheugen, indien gewenst.
 6. Druk op de knop "PLAY/PAUSE" (2) als alle tracks zijn geprogrammeerd, om de Cd in de ingestelde volgorde af te spelen.
 7. Om het geprogrammeerde bestand te annuleren, dient er op de "STOP" knop te worden gedrukt.

MP3/WMA BESTANDEN AFSPELEN VIA USB

Het apparaat is in staat om alle opgeslagen MP3/WMA bestanden te decoderen en af te spelen door de USB te verbinden met de USB poort.

1. Selecteer de CD/USB modus met behulp van de functieschakelaar (6)
2. Verbind de USB en let erop dat deze volledig wordt ingevoerd. Het verkeerd invoeren van de USB kan leiden tot schade aan het geluidssysteem of het opslagmedium. Controleer op de correcte richting alvorens de verbinding tot stand te brengen.
1. Roteren op de FUNCTION knop (6).
2. Na het maken van de verbinding begint het apparaat automatisch met het afspelen van het opslagmedium, en op de LCD display (18) wordt het totaal aantal MP3/WMA bestanden weergegeven.
3. Herhaal dezelfde afspeelprocedure als die van de CD/MP3 CD, zoals hierboven vermeld.

OPMERKING

Het apparaat is uitsluitend in staat om MP3 en WMA bestanden weer te geven en af te spelen wanneer dit via de USB poort gebeurt.

Als het apparaat wordt verbonden met een MP3 speler via de USB aansluiting, kunnen sommige MP3 spelers de bestanden niet afspelen via de USB aansluiting door variaties in het MP3 coderingsformaat. Dit is geen defect van het apparaat.

CASSETTEBANDJES AFSPELEN

BEDIENINGEN

Cassettebandjes afspelen:

Roteren de functieknop (6) naar de "TAPE" modus.

Het apparaat begint automatisch met het afspelen van het cassettebandje op het moment dat het bandje is ingevoerd.

Snel vooruitspoelen:

Druk de "SNEL VOORUITSPOELEN/CASSETTE UITWERPEN" (33) knop half in tijdens het afspelen.

Druk vervolgens zacht op deze knop (33) om normaal afspelen te hervatten.

Stop en Uitwerpen:

Druk de knop "SNEL VOORUITSPOELEN/ CASSETTE UITWERPEN" (33) volledig in, waarna de cassette zal worden uitgeworpen.

CODERING VAN EEN

CD / CASSETTEBANDJE OF 78/33/45 TOEREN PLAAT NAAR EEN MP3 BESTAND

Het apparaat kan normale Cd, cassettebandje of vinylplaat CODEREN naar MP3 formaat, en dit opslaan op het opslagmedium dat is verbonden met de USB poort.

A) EEN CD CODEREN

I) 1 track coderen

1. Start met het normaal afspelen van de te coderen track van de Cd en neem deze op,
2. druk tweemaal op de "RECORD" knop (9) tijdens het afspelen van de gewenste track. De display geeft "fIECI" weer. De codering wordt voltooid.
3. Druk op de STOP knop (32) om het opnemen te voltooien.
4. Nadat het coderen is voltooid, zal het apparaat het afspelen automatisch onderbreken.

II) 1 Cd coderen

1. Voer een Cd in met de bedrukte zijde naar boven gericht en sluit de lade.
2. Druk tweemaal op de "RECORD" knop (9) zodra de Cd is geladen. De display geeft "REC" weer. Het coderen wordt voltooid.
3. Nadat het coderen is voltooid, zal het apparaat het afspelen automatisch onderbreken.

OPMERKING:

De opnamesnelheid is 1:1 en is afhankelijk van de werkelijke afspeeltijd van de track van de Cd.

Het apparaat creëert een folder "RECORD" en slaat de gecodeerde track hier op. Het voorgestelde opnameformaat is: MP3 bitsnelheid: 128 kbps, bemonsteringsfrequentie: 44,1 khz

De titel van de track wordt niet opgenomen in de coderingsmodus. Druk op de "RECORD" knop om het afspelen te onderbreken. Het opnemen zal uitsluitend worden voltooid als de volledige track wordt gecodeerd. Het opnemen zal uitsluitend worden voltooid als de volledige track wordt gecodeerd. Als het

coderingsproces wordt onderbroken, wordt er geen opgenomen track opgeslagen op het USB opslagmedium.

III) EEN MP3/WMA BESTAND KOPIEREN

Als er een MP3/WMA disc wordt ingevoerd in plaats van een Cd, zal het apparaat de bestanden kopiëren naar het USB opslagmedium wanneer er op de "RECORD" (9) knop wordt gedrukt. De procedure is gelijk aan de procedure voor het coderen van een Cd (zoals hierboven beschreven). Het apparaat zal uitsluitend naar de kopieermodus schakelen als het MP3/WMA bestand wordt gelezen.

B> EEN 45/33/78 TOEREN PLAAT CODEREN

- 1) Voer een USB opslagmedium in.
- 2) Druk de functieknop (31) naar de "PHONO" modus.
- 3) Start het afspelen van de naar de USB op te nemen track.
- 4) Druk tweemaal op de "RECORD" (9) knop.
- 5) De LCD display geeft het woord "REC" weer en begint te knipperen.
- 6) Druk op de "STOP" knop (32) nadat het opnemen is voltooid.

B) EEN CASSETTEBANDJE CODEREN

- 1) Voer het USB opslagmedium in.
- 2) Druk de functieknop (30) naar de "TAPE" modus.
- 3) Start het afspelen van de op te nemen track in het USB opslagmedium.
- 4) Druk tweemaal op de "RECORD" (9) knop.
- 5) De LCD display geeft het woord "REC" weer en begint te knipperen.
- 6) Druk op de "STOP" knop (32) nadat het opnemen is voltooid.

HET USB OPSLAGMEDIUM VERWIJDEREN

Om het USB opslagmedium te verwijderen, dient het apparaat te worden uitgeschakeld of naar de PHONO of TAPE modus te worden geschakeld. Verwijder het USB opslagmedium door deze direct uit het USB aansluitpunt te trekken.

TRACKS WISSEN VAN HET USB OPSLAGMEDIUM

- 1) Voer de USB stick in.
- 2) Roteren op de CD/USB (6) knop.
- 3) Druk op de FUNCTION knop om de USB modus te selecteren.
- 4) Druk tijdens de afspeelmodus of de stopmodus tweemaal op de DELETE knop van de afstandsbediening om de huidige track te verwijderen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voedingsbron	
AC:	230V ~ 50 Hz
Batterij afstandsbediening:	CR-2025 Batterij

Frequentiebereik FM Radio:	87,5- 108 MHz
Frequentiebereik MW Radio:	522- 1620 kHz

De specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder waarschuwing vooraf.